

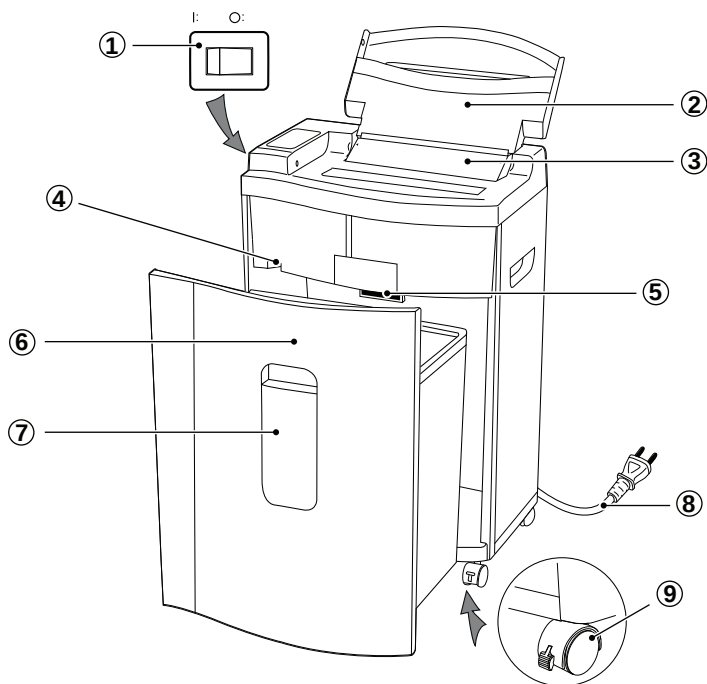


- (GB)**    **Operating instruction manual**
- (D)**    **Bedienungsanleitung**
- (RUS)**    **Руководство по эксплуатации**
- (F)**    **Mode d'emploi**
- (NL)**    **Gebruiksaanwijzing**
- (PL)**    **Instrukcja obsługi**

**ProfiOffice GmbH**

Beyerbach Str. 9, 65830 Kriftel, Germany  
www.profioffice.de, Fax: +49-6192-977 930

Drawing of machine • Geräteteile • Схема прибора • Schéma de l'appareil  
• Afbeelding van het apparaat • Schemat maszyny



- (GB)** 1. Power plug  
2. Top cover 1  
3. Top cover 2  
4. Safety switch  
5. Bin paper switch  
6. Waste bin  
7. See-through window  
8. Cable  
9. Caster  
(the front two casters can be locked)

- (D)** 1. POWER (An/Aus)  
2. Oberer Deckel 1  
3. Oberer Deckel 2  
4. Notschalter  
5. Papierkorbschalter  
6. Papierkorb  
7. Transparentes Fenster  
8. Stromkabel  
9. Laufrolle  
(beide Vorderlaufrollen können geklemmt werden)

- (RUS)** 1. Вкл. / Выкл.  
2. Верхняя крышка 1  
3. Верхняя крышка 2  
4. Выключатель  
5. Включатель короба  
6. Контейнер для отходов  
7. Окно  
8. Кабель питания  
9. Ролики  
(передние ролики со стопорами)

- (F)** 1. POWER (marche/arrêt)  
2. Couvercle 1  
3. Couvercle 2  
4. Interrupteur de sécurité  
5. Interrupteur pour la corbeille  
6. Corbeille  
7. Vitre transparente  
8. Cordon d'alimentation  
9. Roulette  
(les 2 roulette avant peuvent être verrouillées)

- (NL)** 1. Power plug  
2. Top cover 1  
3. Top cover 2  
4. Veiligheidsschakelaar  
5. Papiermand-schakelaar  
6. Afvalhouder  
7. See-through window  
8. Kabel  
9. Wielen  
(de voorste twee kunnen geblokkeerd worden)

- (PL)** 1. Włącznik / wyłącznik  
2. Górna pokrywa 1  
3. Górna pokrywa 2  
4. Wyłącznik bezpieczeństwa  
5. Włącznik pojemnika na papier  
6. Pojemnik na śćinki  
7. Okno  
8. Kabel  
9. Kółka transportowe  
(z możliwością blokady)

## Dear customer,

Thank you for choosing a shredder from ProfiOffice Germany. We are sure that this device will serve you well. Please spend some time for studying its manual in order to make sure that you will work with the "Alligator" safely, easily and adequately.

*Sincerely ProfiOffice Germany*

### ▲ Safety warning symbols and explanation



**WARNING:** Warns against health risks and points out possible injury risks.



**Risk of injury!** Make sure that long hair is not sucked into the cutting device.



**Risk of injury!** Children must be supervised to ensure that they do not play with the unit.



**Risk of injury!** Do not put fingers or other body parts into the paper feeder.



**Caution!** Keep clothing, ties, hair, jewellery or other small items away from the paper feeder.



Never use aerosol, petroleum-based or other flammable products on or near shredder.



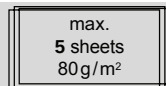
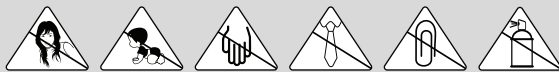
**Risk of injury!** Do not put any paper clips or other metallic objects into the paper feeder. This can damage the cutting blade or cause dangerous splinters.



**Note:** Please read and follow tips and information given in the instruction manual.

### ▲ Safety and basic operation notes:

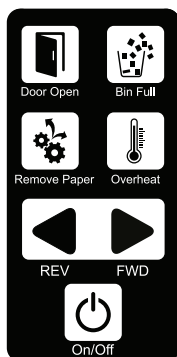
1. Keep all loose articles of clothing, ties, jewelry, hair or other items away from the feed opening to prevent injury.
2. Keep in off position when the shredder is not in use for prolonged periods of time.
3. Remove all paper clips and staples from paper when using the auto feed mechanism. If you are using the manual feed slot, remove all paper clips in general. Staples with a size up to DIN 24/6 may remain on the paper as an exception.
4. Do not place hands or fingers into the shredder throat as serious injury could result.
5. When manually changing the shredder's feed direction, pause in the off position long enough for the motor to stop.
6. Do not use the shredder above its maximum capacity of **5** sheets (80 g/m<sup>2</sup>) nor on metal materials or active glue.
7. Continuous shredding of paper should not exceed **10** minutes. If continuous use is required at the maximum sheet capacity (**5** sheets) it is recommended that the shredding time should be **10** minutes on and **45** minutes off to allow proper cooling of motor.
8. Always turn off or unplug the shredder prior to moving, clearing or emptying the waste bin.
9. Empty the waste bin frequently.
10. The socket outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.



## SETUP

1. Shredder and wastebin come pre-assembled.
2. Slide wastebin fully into the wastebasket housing.
3. Plug power cord into any standard 220-volt AC outlet.
4. Depress power button. Power button should light up.

## FUNCTIONS

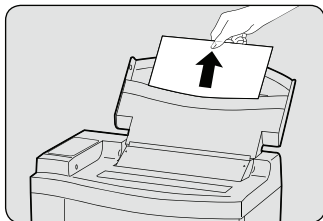


- ① **Door Open:** When the waste bin is opened, the power will be cut off.
- ② **Bin Full:** Please empty the waste bin when it is full.
- ③ **Remove Paper:** The device's shredding direction will be reversed automatically when the papers exceed the machine's rated volume. Please take out some papers.
- ④ **Overheat:** The motor is equipped with an overheating protection system. If it works for a period of time longer than recommended, the device will stop working automatically.
- ⑤ **REV:** Reverse the shredding direction.
- ⑥ **FWD:** Forward.
- ⑦ **On/Off:** Power.

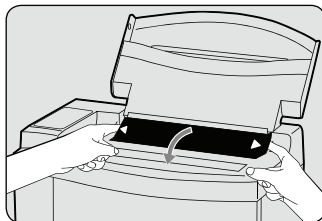
## OPERATING THE SHREDDER

1. Please make sure the power is off, then turn on the switch. (The waste bin should be properly closed.)
2. **MANUAL SHREDDING:** Close the top cover 1 and insert less than **5 papers** vertically into the paper entry. The device will start to work automatically, and will stop working 3 minutes after shredding.
3. **AUTOMATIC SHREDDING:** Open the top cover 1, and put less than 180 pcs of 70 g/m<sup>2</sup> paper (or 150 pcs of 80 g/m<sup>2</sup> paper) into the automatic shredding paper entry. The device will start to work automatically.
4. If you put a number of sheets which exceeds the device's recommended capacity, the shredding direction will be reversed automatically. You can take out sheets from the paper entrance. You can also press the "**Reverse**" button before taking paper out.
5. If the device is jammed when the sheets have been almost shredded, press the "Forward" button to shred the remaining paper.
6. During the manual shredding, the top cover 1 will be locked. Please do not open it by force, or the device may break down.

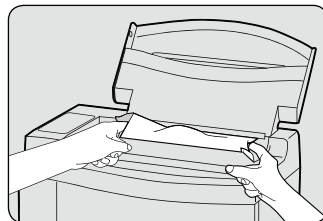
## REMOVING WASTE



1. The machine's shredding direction will be reversed automatically when a paper jam occurs.



2. Please open the top cover 2 when the paper is blocked here.



3. Take out the paper blocked in the top cover 2, close the top cover 2. The machine can continue to work.



Paper is easy to be wrapped into the shredder head if the waste bin is too full, therefore please empty the waste bin when the bin is full.

## SPECIFICATIONS

|                                   |                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Shred size .....                  | Cross-cut (2 x 15 mm)                                                                                                                             |
| Sheet capacity .....              | 5 sheets (A4, 80 g/m <sup>2</sup> ) or 6 sheets (A4, 70 g/m <sup>2</sup> )<br>150 sheets by manual shredding<br>or max.180 sheets by auto feeding |
| Shred speed .....                 | 2.2 m/min                                                                                                                                         |
| Max. width of paper opening ..... | 220 mm                                                                                                                                            |
| Basket capacity .....             | 23 litres                                                                                                                                         |
| Voltage .....                     | 220-240V AC / 1,0 A / 50Hz                                                                                                                        |
| Operation .....                   | 10 min on/45 min off for shredding paper                                                                                                          |
| Size .....                        | 370x239x582 mm                                                                                                                                    |
| Weight .....                      | 10.1 kg                                                                                                                                           |

### Disclaimer of warranty and liability

Please note that by repairing mechanical or electric parts by not authorized persons by ProfiOffice Germany, warranty will expire instantly.

This causes no liability by ProfiOffice Germany!

### Service Information

In case of warranty issues requiring service or support, please refer to your local seller.

WEEE-Reg.-Nr. DE 13567594

## Sehr verehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für einen Aktenvernichter der ProfiOffice GmbH entschieden haben. Wir sind sicher, dass das Gerät seinen Dienst bestens bei Ihnen verrichten wird. Bitte nehmen Sie sich für das Lesen der Bedienungsanleitung ein wenig Zeit, damit sichergestellt ist, dass der „Alligator“ seine Arbeit sicher, leicht und adäquat aufnimmt.

*Ihre ProfiOffice GmbH*

### ▲ Sicherheitswarnsymbole und Erklärung:



Symbol, welches vor jeder wichtigen Information steht, die vor potentiellen Verletzungsquellen warnt bzw. auf mögliche Beschädigungen des Gerätes durch falsche Nutzung hinweist.



**Verletzungsgefahr!** Vermeiden Sie, dass Ihre Haare in den Papiereinfuhrschlitz geraten.



**Verletzungsgefahr!** Das Gerät ist nicht für die Benutzung durch Kinder bestimmt (das Gerät ist kein Spielzeug).



**Verletzungsgefahr!** Vermeiden Sie, dass Ihre Finger in den Papiereinfuhrschlitz geraten.



**Achtung!** Krawatten und andere lose Kleidungsstücke vom Gerät fernhalten, damit sie nicht in das Schneidwerk geraten.



Keine mit dem Treibgas Aerosol betriebenen Dosen für das Gerät verwenden.



Dieses Symbol erinnert Sie daran, dass Sie nicht Büroklammern mitvernichten, da das Gerät Schaden nehmen kann.



**Hinweis:** Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben.

### ▲ Sicherheits- und grundsätzliche Bedienungshinweise:

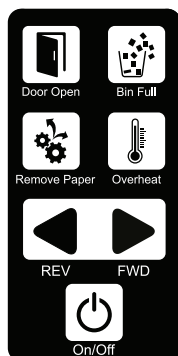
1. Vermeiden Sie den Kontakt von Kleidungsstücken (Krawatten, Schmuck, Haaren) oder anderen losen Gegenständen mit dem Einfuhrschacht.
2. Schalten Sie das Gerät aus, wenn dieses für eine längere Zeit nicht benutzt werden soll.
3. Entfernen sie alle Büro- und Heftklammern vom Papier, wenn Sie den automatischen Einzug benutzen wollen. Wenn Sie den manuellen Einzug verwenden, entfernen sie generell alle Büroklammern. Heftklammern können bis zu einer Größe von DIN 24/6 als Ausnahmen am Papier verbleiben.
4. Halten Sie bitte Hände und Finger von der Einwurfoffnung fern, da schwere Verletzungen entstehen können.
5. Wenn Sie manuell die Laufrichtung (vorwärts bzw. rückwärts) verändern möchten, warten Sie bitte, bis der Motor gestoppt hat.
6. Benutzen Sie nicht den Aktenvernichter über dessen max. Blattkapazität von **5** Blättern (80 g/m<sup>2</sup>) oder für die Vernichtung von selbstklebenden Materialien, da das Gerät beschädigt werden kann.
7. Durchgängiger Betrieb bei max. Kapazität soll nicht länger als **10** Minuten sein. Wenn dies dennoch notwendig sein sollte, empfehlen wir jeweils eine Pause von **45** Minuten nach **10** Minuten Dauerbetrieb, um den Motor abkühlen lassen zu können.
8. Leeren Sie den Abfallbehälter regelmäßig und ziehen Sie den Stromstecker, wenn Sie das Gerät bewegen müssen.
9. Die Steckdose sollte in der Nähe des Gerätes montiert sowie leicht zugänglich sein.



## INSTALLATION

1. Aktenvernichter und Papierkorb sind vormontiert.
2. Rasten Sie den Papierkorb richtig in den Einschub ein.
3. Stecken Sie den Stecker des Stromkabels in eine Standard 220-Volt Steckdose.
4. Schalten Sie das Gerät durch Drücken des An/Aus Schalters an. Das LCD beginnt den Status des Gerätes anzuzeigen.

## FUNKTIONEN

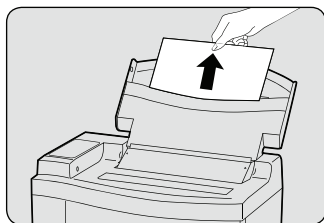


- ① **Door Open:** Wenn der Papierkorb geöffnet ist, wird das Gerät abgeschaltet.
- ② **Bin Full:** Bitte den Papierkorb leeren, wenn er voll ist.
- ③ **Remove Paper:** Die Laufrichtung des Schneidemechanismus wird automatisch umgeschaltet, wenn die Zahl der Papierblätter die maximale Gerätskapazität übertrifft. Bitte einige Blätter entfernen.
- ④ **Overheat:** Der Motor ist mit einem Überhitzungsschutz ausgerüstet. Nach einer längeren Zeit in Betrieb stoppt das Gerät automatisch.
- ⑤ **REV:** Laufrichtung rückwärts
- ⑥ **FWD:** Laufrichtung vorwärts
- ⑦ **On/Off:** An/Aus-Knopf

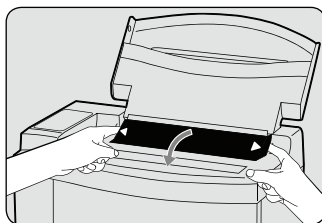
## NUTZUNG DES AKTENVERNICHTERS

1. Bitte sicherstellen, dass das Gerät abgeschaltet ist, dann den An/Aus-Knopf zum Anschalten drücken. (Der Papierkorb soll richtig geschlossen werden.)
2. **BEI MANUELLER PAPIERVERNICHTUNG:** Bitte den Deckel 1 schließen, und maximal **5 Blätter** senkrecht in den Einfuhrschacht einführen. Das Gerät startet automatisch, und wird 3 Minuten nach Betriebsende stoppen.
3. **BEI AUTOMATISCHER PAPIERVERNICHTUNG:** Bitte den Deckel 1 öffnen, und maximal 180 Blätter (70 g/m<sup>2</sup>) oder 150 Blätter (80 g/m<sup>2</sup>) in den Automatisch-Einfuhrschacht einführen. Das Gerät startet dann automatisch.
4. Führen Sie mehr Blätter als die empfohlene Blattkapazität ein, wird die Laufrichtung des Schneidemechanismus automatisch umgeschaltet werden. Bitte dann Blätter von dem Einfuhrschacht entfernen. Alternativ vor dem Entfernen von Blättern den **“Rückwärts”**-Knopf drücken.
5. Im Fall eines Papierstaus, wenn die Blätter beinahe vernichtet werden, bitte den **“Vorwärts”**-Knopf drücken, um die Blätter zu vernichten.
6. Bei manueller Papiervernichtung wird der Deckel 1 gesperrt. Bitte nicht versuchen, ihn zwangsweise zu öffnen, sonst können technische Probleme entstehen.

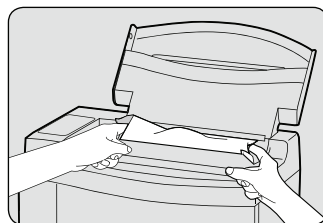
## PAPIERSCHNITTE ENTFERNEN



1. Bei Papierstau wird die Laufrichtung des Schneidemechanismus umgeschaltet.



2. Sollte Papier dort gestaut werden, bitte den oberen Deckel 2 öffnen.



3. Im oberen Deckel 2 gestautes Papier entfernen, dann den Deckel 2 schließen. Das Gerät kann weiter in Betrieb sein.



Papierblätter können sich leicht auf den Schneidekopf wickeln, falls der Papierkorb übertoll ist. Bitte den Korb leeren regelmäßig leeren, bevor er voll ist.

## SPECIFICATIONS

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Partikelgröße . . . . .           | Cross-cut (2 x 15 mm)                                                                                                                                                                                                                    |
| Blattvernichtungskapazität: . . . | 6 A4-Blätter (70 g/m <sup>2</sup> ) oder 5 A4-Blätter (80 g/m <sup>2</sup> )<br>bei manueller Vernichtung / maximal 180 A4-Blätter<br>(70 g/m <sup>2</sup> ) oder 150 A4-Blätter (80 g/m <sup>2</sup> ) bei<br>automatischer Vernichtung |
| Geschwindigkeit . . . . .         | 2,2 m/min                                                                                                                                                                                                                                |
| Einfuhrschachtsbreite: . . . . .  | 220 mm                                                                                                                                                                                                                                   |
| Behälter . . . . .                | 23 L                                                                                                                                                                                                                                     |
| Voltage . . . . .                 | 220-240V AC / 1,0 A / 50Hz                                                                                                                                                                                                               |
| Arbeitszyklus . . . . .           | 10 min An/45 min Aus                                                                                                                                                                                                                     |
| Maße . . . . .                    | 370x239x582 mm                                                                                                                                                                                                                           |
| Gewicht . . . . .                 | 10,1 kg                                                                                                                                                                                                                                  |

### **Haftungs-, Gewährleistungs- und Garantieausschluss:**

Wir weisen darauf hin, dass Reparaturen an elektrischen oder mechanischen Teilen nur durch ausgebildetes Fachpersonal erfolgen dürfen. Für Veränderungen oder Reparaturen durch Dritte, welche nicht durch die ProfiOffice GmbH lizenziert sind, übernimmt die Firma ProfiOffice GmbH keine Haftung. Bei Verstoß verfällt der Gewährleistungs- und Garantieanspruch.

### **Service und Reklamationen:**

Im Fall von Servicefragen bzw. Reklamationsfällen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice unter Fax: +49 (0) 61 92-977 930 oder [service@profioffice.de](mailto:service@profioffice.de)

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор товара из нашего ассортимента и надеемся, что Вы останетесь довольны качеством продукции. Перед эксплуатацией, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

*Bau ProfiOffice*

### ▲ Символы-предупреждения и разъяснения:



Для предотвращения травм и повреждений прибора соблюдайте предупреждающие символы и следуйте рекомендациям данным в инструкции по эксплуатации.



**Риск получения травмы!** Символ, предупреждающий об опасности получения травм, связанных с попаданием волос в режущий механизм прибора.



**Риск получения травмы!** Допуск детей к устройству без присмотра взрослых запрещен.



**Риск получения травмы!** Символ, предупреждающий об опасности получения травм, связанных с попаданием пальцев или кистей рук в режущий механизм прибора.



**Риск получения травмы!** Символ, предупреждающий об опасности получения травм, связанных с попаданием галстуков и предметов одежды в режущий механизм.



Никогда не распыляйте аэрозоли вблизи устройства!



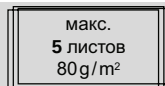
Не вставляйте скрепки или другие металлические предметы в слот бумагоприёмника. Это может привести к повреждению устройства.



**Важно!** Пожалуйста, прочтите и следуйте рекомендациям данным в инструкции по эксплуатации.

### ▲ Рекомендации по безопасности и общие инструкции:

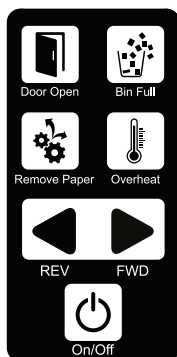
1. Не допускайте попадания в слот бумагоприёмника одежды, украшений, галстуков, волос и различных частей тела.
2. Выключайте прибор, если вы не планируете использовать его в течение продолжительного времени.
3. Перед уничтожением удаляйте с документов канцелярские скрепки и скобы любых размеров.
4. Во избежание тяжёлых травм не вставляйте пальцы или кисти рук в слот бумагоприёмника.
5. Если Вы желаете изменить направление движения режущего механизма (вперед или назад), выключите прибор и дождитесь полной остановки двигателя.
6. Во избежание повреждения прибора не превышайте максимально допустимое количество одновременно заправляемой бумаги (**5** листов, 80 г/м<sup>2</sup>). Продолжительность работы уничтожителя при максимальной загрузке – не более **10** минут при максимальной загрузке. В случае крайней необходимости делайте **45-минутный** перерыв в целях охлаждения двигателя после каждого **10-минутного** цикла эксплуатации.
7. Регулярно опорожняйте контейнер, при передвижении прибора обязательно вынимайте штепсель из электрической розетки.
8. Электрическая розетка должна находиться в легкодоступном месте вблизи прибора.



## УСТАНОВКА

1. Уничтожитель документов и короб поставляются в собранном виде.
2. Правильно установите и зафиксируйте режущий блок на коробе.
3. Вставьте штепсель электрического кабеля в розетку с напряжением 220-240 В.
4. Включите прибор перемещением переключателя в позицию «ON».

## ФУНКЦИИ

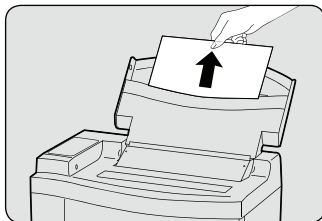


- ① **Door Open:** электропитание будет отключено если корзина выдвинута.
- ② **Bin Full:** опорожните контейнер для отходов если он заполнен.
- ③ **Remove Paper:** если количество листов бумаги превышает максимальную мощность прибора направление режущего механизма автоматически переключится. Удалите излишние листы.
- ④ **Overheat:** в случае длительной эксплуатации прибор автоматически выключится. Двигатель оснащен защитой от перегрева.
- ⑤ **REV:** Направление движения назад
- ⑥ **FWD:** Направление движения вперед
- ⑦ **On/Off:** Включение /Выключение

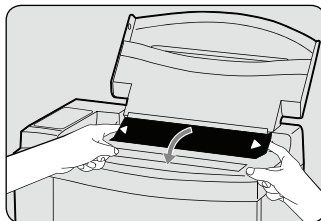
## ЭКСПЛУАТАЦИЯ УНИЧТОЖИТЕЛЯ ДОКУМЕНТОВ:

1. Пожалуйста, убедитесь, что питание отключено, а затем включите переключатель. (Контейнер для измельченной бумаги должен быть закрыт.)
2. **РУЧНОЙ РЕЖИМ УНИЧТОЖЕНИЯ:** Закройте верхнюю крышку 1 и вставьте не более **5 документов** вертикально в слот бумагоприемника. Прибор начнет работать автоматически и перестанет работать через 3 минуты после завершения измельчения.
3. **АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ УНИЧТОЖЕНИЯ:** Откройте верхнюю крышку 1 и вложите не более 180 листов 70 г/м<sup>2</sup> бумаги А4 (или 150 листов 80 г/м<sup>2</sup>) в слот бумагоприемника для автоматического измельчения. Устройство начнет работать автоматически.
4. Если количество листов превышает рекомендуемое, направление загрузки для измельчения будет автоматически изменено. Следует извлечь листы из слота бумагоприемника. Также, перед извлечением бумаги, можно нажать кнопку «Reverse».
5. В случае затора бумаги во время измельчения, нажмите кнопку «Далее», чтобы продолжить работу.
6. Во время ручного уничтожения, верхняя крышка 1 будет заблокирована. Пожалуйста, не открывайте его силой, или устройство может выйти из строя.

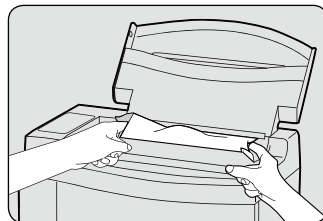
## УСТРАНЕНИЕ ЗАТОРОВ БУМАГИ



1. В случае затора бумаги направление вращения режущего механизма переключается.



2. Откройте верхнюю крышку 2, в том случае, если бумага блокируется здесь.



3. После извлечения бумаги закройте верхнюю крышку 2. Устройство может продолжить работу.



При заторе листы бумаги могут намотаться на режущую головку. Пожалуйста регулярно опорожняйте контейнер, прежде чем он наполнится.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

### Технические характеристики:

|                    |                                       |
|--------------------|---------------------------------------|
| Ширина входа       | ..... 220 мм                          |
| Тип резки          | ..... перекрёстный (2 x 15 мм)        |
| Производительность | ..... 5 листов (80 г/м <sup>2</sup> ) |
| Скорость           | ..... 2,2 м/мин                       |
| Объем корзины      | ..... 23 л                            |
| Мотор              | ..... 220-240 В AC 1,0 А 50Гц         |
| Рабочий цикл       | ..... 10 мин. Вкл. / 45 мин. Выкл.    |
| Размеры            | ..... 370x239x582 мм                  |
| Вес                | ..... 10,1 кг                         |

### Условия действия гарантии изготовителя

Обращаем Ваше внимание на то, что ремонт электрических и механических деталей должен производиться только квалифицированными специалистами. В случае нарушения данного условия действие гарантии изготовителя прекращается. За производство изменений или ремонта посторонними лицами, не лицензированными компанией ProfiOffice GmbH, компания ProfiOffice GmbH ответственности не несет.

### Сервисное обслуживание и рекламации

По вопросам сервисного обслуживания и в случае возникновения претензий обращайтесь, пожалуйста, в нашу службу сервиса по факсу: +49(0)6192-977 930 или по электронной почте: [service@profioffice.de](mailto:service@profioffice.de)

## Cher client,

nous vous remercions de l'achat d'un destructeur de documents ProfiOffice Germany. Nous sommes sûrs que ce produit vous donnera satisfaction. Prenez le temps de consulter ce manuel pour une utilisation aisée, adéquate et en toute sécurité de votre produit « Alligator ».

*ProfiOffice Germany*

### ▲ Symboles des consignes de sécurité et descriptions



**AVERTISSEMENT** : ce symbole indique des risques sanitaires et des risques possibles de blessure.



**Risque de blessure !** Veillez à ce que vos cheveux ne se fassent pas entraîner dans le mécanisme de coupe.



**Risque de blessure !** Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



**Risque de blessure !** Ne mettez pas vos doigts ni d'autres parties de votre corps dans la fente papier.



**Attention !** Éloignez les vêtements, cravates, cheveux, bijoux et autres petits objets de la fente papier.



N'utilisez jamais pas d'aérosol, ni de produit à base de pétrole ou autre inflammable sur ou à proximité de l'appareil.



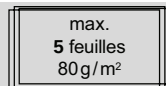
**Risque de blessure !** N'insérez pas de trombones ni d'autres objets métalliques dans la fente papier. Ceci peut endommager le mécanisme de coupe ou entraîner la formation d'éclats dangereux.



**Note** : veuillez lire et suivre les instructions et conseils donnés dans le mode d'emploi.

### ▲ Consignes de sécurité et d'utilisation

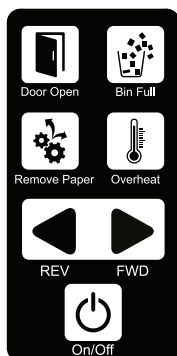
1. Éloignez vêtements amples, cravates, bijoux, cheveux et autres objets de la fente du broyeur pour éviter les blessures.
2. Laissez l'appareil éteint si vous ne l'utilisez pas pour une longue durée.
3. En utilisant le mécanisme d'alimentation automatique, enlevez tous les trombones et les agrafes. Si vous utilisez la fente d'alimentation manuelle, enlevez tous les trombones. Les agrafes avec une taille jusqu'à DIN 24/6 peuvent exceptionnellement rester attachées au papier.
4. Ne placez pas vos mains ni vos doigts dans la fente du broyeur. Vous pourriez vous blesser sérieusement.
5. Avant de changer manuellement le sens machine du dispositif, attendez que le moteur soit complètement arrêté.
6. N'utilisez pas le destructeur de documents au-delà de sa capacité maximale (**5 feuilles à 80 g/m<sup>2</sup>**) ni pour broyer des métaux ou des matériaux adhésifs.
7. Le fonctionnement en continu à capacité maximale ne doit pas dépasser **10 minutes**. Dans le cas contraire, nous recommandons de laisser le destructeur à l'arrêt pendant **45 minutes** (après **10 minutes** d'utilisation) pour que le moteur refroidisse.
8. Débranchez l'appareil avant de le déplacer, de le nettoyer ou de vider la corbeille. Videz cette dernière régulièrement.
9. La prise murale doit se trouver près du broyeur et être facilement accessible.



## INSTALLATION

1. Le destructeur et la corbeille sont préassemblés.
2. Enclenchez le mécanisme de coupe correctement sur la corbeille.
3. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise électrique 220 V CA.
4. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil. La diode indicatrice s'allumera en vert, et vous pouvez utiliser l'appareil.

## FONCTIONS

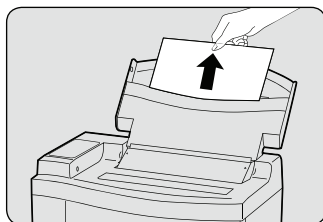


- ① **Door Open** : Lorsque la corbeille est ouverte, l'appareil est mis hors tension.
- ② **Bin Full** : Videz la corbeille quand elle est pleine.
- ③ **Remove Paper** : Le sens machine du mécanisme de coupe s'inverse automatiquement lorsque le papier inséré dépasse la capacité maximale de l'appareil. Retirez le papier en excès.
- ④ **Overheat** : Le moteur est équipé d'un système de protection de surchauffe. Si le moteur est en fonctionnement pour une longue durée, l'appareil s'arrêtera automatiquement.
- ⑤ **REV** : Sens machine (marche arrière)
- ⑥ **FWD** : Sens machine (avant).
- ⑦ **On/Off** : Bouton d'alimentation

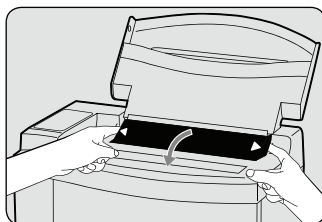
## UTILISATION DU DESTRUCTEUR DE DOCUMENTS

1. Assurez-vous que l'appareil est mis hors tension, puis appuyez sur le bouton d'alimentation. (La corbeille doit être refermée correctement.)
2. Destruction manuelle de documents : fermez le couvercle 1, puis insérez jusqu'à **5 feuilles** de papier A4 verticalement dans la fente papier. L'appareil se met automatiquement en marche. et s'arrête de fonctionner 3 minutes après emploi.
3. Destruction automatique de documents : ouvrez le couvercle 1, puis insérez jusqu'à 180 feuilles de papier A4 (70 g/m<sup>2</sup>), ou jusqu'à 150 feuilles de papier A4 (80 g/m<sup>2</sup>) dans la fente pour destruction automatique. L'appareil se met automatiquement en marche.
4. Si vous insérez un nombre de feuilles supérieur à celui préconisé, le sens machine du mécanisme de coupe s'inverse automatiquement. Retirez des feuilles de la fente. Vous pouvez être amené à appuyer sur le bouton « Marche arrière » avant de le faire.
5. En cas de bouchage papier, appuyez sur le bouton « Avant » pour détruire les feuilles restantes.
6. Lors du processus de destruction automatique, le couvercle 1 est verrouillé. N'essayez pas de l'ouvrir de force. Ceci peut provoquer des problèmes techniques.

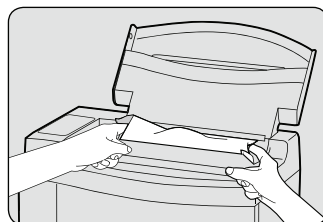
## COMMENT RETIRER LE PAPIER COINCÉ



1. Le sens machine du mécanisme de coupe s'inverse automatiquement en cas de bourrage papier.



2. Ouvrez le couvercle 2 si le papier est coincé à cet endroit.



3. Retirez le papier coincé au niveau du couvercle 2, puis refermez ce couvercle, ce qui permettra à l'appareil de fonctionner à nouveau.



Le papier peut s'enrouler facilement autour de la tête de coupe si la corbeille contient trop de fragments de papier. Videz la corbeille lorsque celle-ci est pleine.

## CARACTÉRISTIQUES DE L'APPAREIL

Taille confettis : ..... 2 x 15 mm

Capacité de coupe : ..... 6 feuilles (A4, 70 g/m<sup>2</sup>) ou 5 feuilles (A4, 80 g/m<sup>2</sup>) /  
Destruction automatique : 180 feuilles (A4, 70 g/m<sup>2</sup>)  
ou 150 feuilles (A4, 80 g/m<sup>2</sup>)

Vitesse de coupe : ..... 2,2 m/min

Largeur fente papier : ..... 220 mm

Volume corbeille : ..... 23 L

Alimentation : ..... 220-240V AC / 1,0 A / 50Hz

Cycle de fonctionnement : ..... 10 min marche / 45 min arrêt

Dimensions : ..... 370x239x582 mm

Poids net : ..... 10,1 kg

### Limitations de garantie et responsabilité

Les réparations des pièces mécaniques et électriques ne peuvent être effectuées que par du personnel qualifié. Si des réparations ou modifications sont faites par du personnel non autorisé par ProfiOffice Germany, cette dernière décline toute responsabilité. La garantie n'est plus valide dans ces conditions.

### Service client et réclamations

Si vous avez des questions ou des réclamations, contactez notre revendeur local.

## Beste klant,

Bedankt voor de aanschaf van een ProfiOffice Germany papierversnipperaar. We zijn er zeker van dat dit apparaat u tevreden zal stellen. Neemt u alstublieft even de tijd om deze handleiding te bestuderen, zodat u veilig, makkelijk en adequaat met de "Alligator" kunt werken.

*Sincerely ProfiOffice Germany*

### ▲ Veiligheids-waarschuwingssymbolen en verklaring:



**WAARSCHUWING:** Waarschuwt voor mogelijke gezondheidsgevaaren en verwondingsrisico's.



**Verwondingsgevaar!** Zorg ervoor dat lang haar nooit in het versnippermechanisme verstrikt raakt.



**Verwondingsgevaar!** Laat kinderen nooit zonder toezicht in de buurt van of met het apparaat spelen.



**Verwondingsgevaar!** Steek uw vingers of andere lichaamsdelen nooit in de invoeropening.



**Opgelet!** Houd kledij, stropdassen, juwelen of andere kleine voorwerpen uit de buurt van de invoeropening.



Gebruik nooit aërosol, op aardolie gebaseerde of andere ontvlambare producten in de buurt van het apparaat.



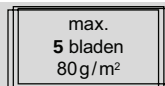
**Verwondingsgevaar!** Dit symbool herinnert u eraan geen paperclips mee te versnipperen, want dit kan het apparaat beschadigen.



**Opmerking:** Lees alstublieft de informatie en volg de adviezen in de gebruiksaanwijzing.

### ▲ Veiligheids- en basisbedieningsvoorschriften

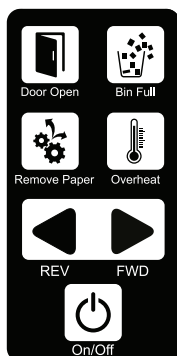
1. Houd alle losse kledij, stropdassen, juwelen, haar en andere voorwerpen uit de buurt van de invoeropening om mogelijke verwondingen te voorkomen.
2. Schakel het apparaat uit wanneer het voor langere periodes niet gebruikt wordt.
3. Verwijder alle nietjes en paperclips uit het papier wanneer u de automatische invoer wilt gebruiken. Bij de handmatige invoer dient u algemeen alle paperclips te verwijderen evenals nietjes groter dan DIN 24/6.
4. Houd uw handen en vingers uit de buurt van de invoeropening en het versnippermechanisme aangezien dit ernstige verwondingen tot gevolg kan hebben.
5. Wanneer u de teruglooppuntie (vooruit of achteruit) manueel wilt veranderen, wacht dan voldoende tot de motor volledig gestopt is.
6. Ga niet over de aangewezen papiercapaciteit van **5 bladen** (80 g/m<sup>2</sup>) en gebruik de versnipperaar niet voor zelfklevend materiaal aangezien daardoor schade kan ontstaan.
7. Doorlopend gebruik bij de maximale capaciteit zou niet langer dan **10 minuten** moeten zijn. Indien langer gebruik noodzakelijk is, raden we een pauze van **45 minuten** aan na elke **10 minuten** gebruik zodat de motor voldoende kan afkoelen.
8. Zorg ervoor dat het apparaat steeds is uitgeschakeld en dat de stekker uit het stopcontact is verwijderd alvorens de versnipperaar te verplaatsen. Maak de papierafvalhouder regelmatig leeg en zorg er ook hier voor dat het apparaat daarbij is uitgeschakeld.
9. Het stopcontact moet in de buurt van het apparaat gemonteerd en makkelijk toegankelijk zijn.



## INSTALLATIE:

1. De papierversnipperaar en de papierafvalhouder zijn voorgegemonteerd.
2. Schuif de papierafvalhouder volledig in de behuizing.
3. Steek de stroomstekker in een standaard 220 volt stopcontact.
4. Schakel het apparaat aan via de aan/uit-schakelaar.

## FUNCTIES

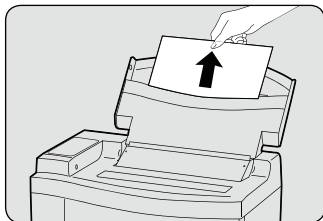


- ① **Door Open:** Wanneer de afvalhouder wordt geopend, zal de stroom onderbroken worden.
- ② **Bin Full:** Maak de afvalhouder leeg als deze vol is.
- ③ **Remove Paper:** Het apparaat zal automatisch het papier terugvoeren wanneer de capaciteit overschreden wordt. Verwijder dan enkele bladen.
- ④ **Overheat:** De motor heeft een oververhittingsbescherming en zal automatisch stoppen bij oververhitting.
- ⑤ **Rev:** voer het papier terug
- ⑥ **Fwd:** voorwaarts
- ⑦ **On/Off:** Aan/uit-schakelaar

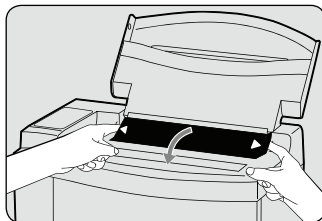
## BEDIENING

1. Zorg ervoor dat de stroom is uitgeschakeld en schakel het apparaat dan aan. (De afvalmand moet ook correct gesloten zijn.)
2. **MANUEEL GEBRUIK:** sluit top cover 1 en voer minder dan **5 bladen** verticaal in de invoeropening, het apparaat start automatisch en zal stoppen na drie minuten versnipperen.
3. **AUTOMATISCH GEBRUIK:** open top cover 1 en voer minder dan 180 bladen (A4, 70g) of minder dan 150 bladen (A4, 80g) in de invoeropening. Het apparaat begint automatisch te werken.
4. Wanneer de papiercapaciteit overschreden wordt, zal het papier automatisch teruggevoerd worden zodat u enkele bladen kan verwijderen. U kan ook de knop "**Reverse**" gebruiken.
5. Indien het apparaat blokkeert wanneer de bladen bijna versnipperd zijn, gebruik dan de knop "**Forward**" om de rest te versnipperen.
6. Bij manueel gebruik zal de top cover 1 gesloten zijn. Probeer deze niet met kracht te openen aangezien dit het apparaat beschadigt.

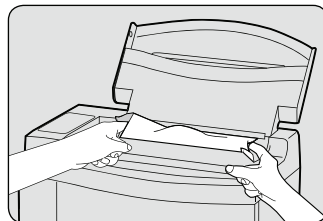
## AFVAL VERWIJDEREN



1. Bij een papierophoping zal het papier automatisch teruggevoerd worden.



2. Open top cover 2 indien papier hier geblokkeerd zit.



3. Verwijder het papier dat geblokkeerd zit in top cover 2 en sluit deze vervolgens, zodat het apparaat weer kan werken.



Papier kan zich makkelijker ophopen als de afvalmand vol is. Maak deze dus regelmatig leeg.

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

|                     |                                                                                                                                          |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Snippergrootte:     | Cross-cut (2 x 15 mm)                                                                                                                    |
| Papiercapaciteit:   | 6 bladen (A4, 70g) of 5 bladen (A4, 80g) by manueel gebruik of max. 180 bladen (A4, 70g) of 150 bladen (A4, 80g) bij automatisch gebruik |
| Versnippersnelheid: | 2.2 m/min                                                                                                                                |
| Invoeropening:      | 220 mm                                                                                                                                   |
| Afvalhoudervolume:  | 23 litres                                                                                                                                |
| Spanning:           | 220-240V AC / 1,0 A / 50Hz                                                                                                               |
| Gebruikscyclus:     | 10 minuten aan, 45 minuten uit                                                                                                           |
| Afmetingen:         | 370x239x582 mm                                                                                                                           |
| Nettogewicht:       | 10,1 kg                                                                                                                                  |

### Gebruiksvoorwaarden voor garantie en aansprakelijkheid:

We wijzen erop dat ProfiOffice niet aansprakelijk is voor reparaties aan elektronische of mechanische onderdelen uitgevoerd door personen die daartoe niet door ProfiOffice geautoriseerd zijn. Inbreuken hierop betekenen een onmiddellijk verlies van garantie.

### Service informatie

Bij eventuele vragen of klachten kan u zich wenden tot een verkoopadres bij u in de buurt.

WEEE-Reg.-Nr. DE 13567594

## Drogi użytkowniku,

dziękujemy za wybór urządzenia marki ProfiOffice. Jesteśmy pewni, że produkt ten spełni wszystkie Pań wymagania. Aby praca z niszczarką Alligator 605 CC AF przebiegała bezpiecznie i bezproblemowo, prosimy szczegółowo zapoznać się z instrukcją obsługi.

*Z poważaniem ProfiOffice Germany*

### ▲ Opis symboli znajdujących się na urządzeniu



Potencjalne ryzyko uszkodzenia niszczarki bądź zranienia użytkownika.



Nie pochylać się nad urządzeniem. Grozi to wkręceniem włosów w mechanizm niszczarki.



**Ryzyko zranienia.** To nie jest zabawka. Trzymaj urządzenie z dala od dzieci.



Zachować zasady bezpiecznego użytkowania przy niszczeniu dokumentów. Nigdy nie należy wkładać palców oraz dłoni w szczelinę podajnika dokumentów.



Zachować zasady bezpiecznego użytkowania podczas niszczenia dokumentów przez osoby noszące krawat, długie włosy, biżuterię lub przedmioty mogące się wkręcić w tryby.



Nigdy nie używaj aerozolu ani żadnych innych łatwopalnych substancji na urządzeniu ani w jego pobliżu.



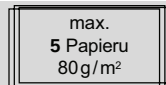
Usunąć zszywki oraz spinacze z dokumentów przed ich zniszczeniem. W innym przypadku może nastąpić mechaniczne uszkodzenie urządzenia.



Zapoznaj się z niniejszą instrukcją w celu poprawnego użytkowania urządzenia.

### ▲ Środki bezpieczeństwa podczas użytkowania

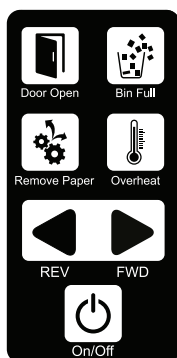
1. Trzymaj z dala od urządzenia wszelkie luźno wiszące części garderoby, krawaty, biżuterię. W szczególności należy uważać na długie włosy.
2. Wyłączaj urządzenie jeżeli nie jest ono używane przez dłuższy okres czasu.
3. Usuń wszystkie spinacze i zszywki z papieru przed użyciem mechanizmu automatycznego podawania. Jeśli używasz ręcznego podajnika szczelin, usuń wszystkie papierowe klamry i zszywki przekraczające rozmiar DIN 24/6 z papieru.
4. Nie wolno wkładać palców oraz dłoni w szczelinę podajnika dokumentów, może to spowodować poważne obrażenia.
5. W przypadku ręcznej zmiany kierunku posuwu niszczarki przycisnąć pauzę na tyle długo, aby zatrzymać silnik.
6. Nie przekraczaj zalecanej przez producenta liczby dokumentów niszczonych naraz – **5 kartek** (80 g/m<sup>2</sup>). Nie próbuj niszczyć metalowych elementów, oraz takich które są pokryte klejem.
7. Proces ciągłego niszczenia nie powinien przekraczać **10 minut**. Po takim czasie zaleca się wyłączenie urządzenia na **45 minut** w celu ochłodzenia mechanizmu niszczarki.
8. Zawsze wyłączaj urządzenie podczas przesuwania, czyszczenia lub opróżniania pojemnika ze ścinkami.
9. Regularnie opróżniaj pojemnik ze ścinkami.
10. Źródło zasilania powinno znajdować się w pobliżu miejsca użytkowania i w miejscu łatwo dostępnym.



## USTAWIENIA

1. Urządzenie jest dostarczane w stanie zmontowanym i gotowym do użytkowania.
2. Pojemnik na śćinki musi być całkowicie schowany w obudowie.
3. Podłącz wtyczkę do zasilania (220V).
4. Wciśnij przycisk Power. Dioda zasilania powinna się zapalić.

## FUNKCJE

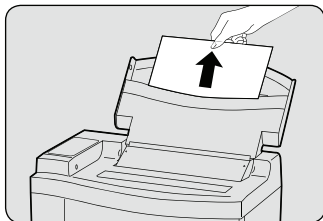


- ① **Door Open** (*otwarte drzwiczki*): dostawa energii zostanie natychmiast zatrzymana w przypadku otwarcia drzwi do pojemnika na śćinki.
- ② **Bin Full** (*pojemnik jest pełny*): opróżnić pojemnik na śćinki
- ③ **Remove Paper** (*usuń resztki papieru*): kierunek rozdrabniania papieru ulegną automatycznej zmianie gdy ilość papieru zacznie przekraczać objętość znamionową urządzenia. Proszę wyjąć resztki papieru.
- ④ **Overheat** (*przegrzanie motoru*): Alligator 605 CC AF jest wyposażony w system ochrony przed przegrzaniem. Jeżeli urządzenie pracuje dłużej niż zalecany czas, nastąpi automatyczne wyłączenie.
- ⑤ **REV** (*do tyłu/wstecz*): zmiana kierunku.
- ⑥ **FWD** (*do przodu*): do przodu.
- ⑦ **On/Off** (*włącznik/wyłącznik*): zasilanie.

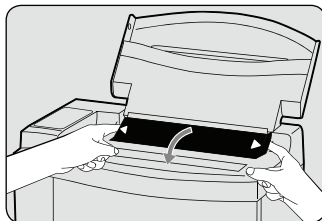
## OBSŁUGA NISZCZARKI

1. Upewnij się, że zasilanie jest wyłączone, a następnie włącz zasilanie. (pojemnik na śćinki powinien być prawidłowo zamknięty).
2. **INSTRUKCJA NISZCZENIA:** Zamknij „górną pokrywę 1” i włóż mniej niż **5 kartek** papieru pionowo do podajnika papieru. Urządzenie zacznie działać automatycznie i przestanie działać po 3 minutach rozdrabniania.
3. **SYSTEM AUTOMATYCZNEGO NISZCZENIA:** Otwórz „górną pokrywę 1” i umieść mniej niż 180 szt 70 g / m<sup>2</sup> Papieru (lub 150 szt 80 g / m<sup>2</sup>) papieru do automatycznego podajnika papieru. Urządzenie zacznie pracować automatycznie.
4. Jeśli umieścisz liczbę arkuszy przekraczającą pojemność urządzenia, kierunek rozdrabniania ulegnie automatycznemu odwróceniu. Można wyjąć arkusze z podajnika papieru. Można także nacisnąć przycisk **“REV (do tyłu/wstecz)”** przed wyjęciem papieru.
5. Jeśli urządzenie jest zablokowane gdy arkusze zostały prawie rozdrobnione, naciśnij przycisk **“FWD do przodu”**, aby zniszczyć pozostały papier
6. Podczas ręcznego rozdrabniania, „Górna pokrywa 1” zostanie zablokowana. Proszę nie otwierać jej przy użyciu siły gdyż urządzenie może ulec uszkodzeniu.

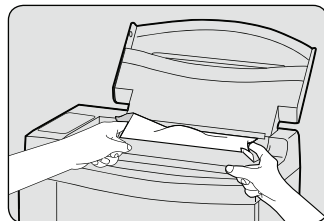
## USUWANIE ODPADÓW



1. W przypadku zablokowania urządzenia kierunek rozdrabniania ulegnie automatycznemu odwróceniu.



2. Otwórz „Górną pokrywę 2”, gdy papier jest zablokowany w tym miejscu.



3. 3. Wymij papier zablokowany w „Górnej pokrywce 2”, zamknij „Górną pokrywę 2”. Urządzenie może podjąć pracę.



**W przypadku przepełnienia pojemnika na śćinki, resztki papieru mogą blokować głowicę niszczarki. W takim przypadku proszę opróżnić pojemnik na śćinki.**

## DANE TECHNICZNE

|                                         |                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rozmiar cięcia (mm) . . . . .           | Cross-cut (2 x 15 mm)                                                                                                                                                     |
| Przepustowość . . . . .                 | 5 kartek papieru (A4, 80 g/m <sup>2</sup> )/6 kartek papieru (A4, 70 g/m <sup>2</sup> ) / 50 kartek papieru w trybie ręcznym<br>180 kartek papieru w trybie automatycznym |
| Prędkość szatkowania . . . . .          | 2,2 m/min                                                                                                                                                                 |
| Szerokość robocza cięcia . . . . .      | 220 mm                                                                                                                                                                    |
| Pojemność pojemnika na śćinki . . . . . | 23 l                                                                                                                                                                      |
| Zasilanie . . . . .                     | 220-240V AC / 1,0 A / 50Hz                                                                                                                                                |
| Tryb pracy . . . . .                    | 10 min pracy / 45 min chłodzenia                                                                                                                                          |
| Wymiary . . . . .                       | 370x239x582 mm                                                                                                                                                            |
| Waga . . . . .                          | 10.1 kg                                                                                                                                                                   |

**▲ Grubszy papier, wilgotność, bądź napięcie prądu inne niż nominalne, może obniżyć wydolność pracy urządzenia.**

### Warunki gwarancji

Wszelkie próby samodzielnej naprawy są jednoznaczne z utratą gwarancji, Wszelkie uszkodzenia i usterki należy zgłaszać dystrybutorowi ProfiOffice na Polskę, którego dane znajdują się poniżej:

**Digital Solutions Dystrybucja Polska Sp. z o.o.**

**Ul. Szyszkowa 43, 02-285 Warszawa**

**Tel. 22 497 99 79**

**info@digitalsolutions.pl**

**www.digitalsolutions.pl**

Technical specifications • Technische Daten • Технические характеристики  
• Spécifications techniques • Technische specificaties • Specyfikacja techniczna

|                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Shredding capacity</b><br><b>Kapazität</b><br><b>Рабочая мощность</b><br><b>Capacité</b><br><b>Papiercapaciteit</b><br><b>Jednorazowe niszczenie</b>                                                                               | A4 (80 g/m²)                         | 5 sheets/Blätter/листов/feuilles/bladen/arkusze                                           |
| <b>Max. Shredding time</b><br><b>Maximaler Dauerbetrieb</b><br><b>Макс. длительность фазы эксплуатации</b><br><b>Durée maximale de fonctionnement</b><br><b>Max. doorlopend gebruik</b><br><b>Maksymalny czas ciągłego niszczenia</b> | max. 5                               | sheets<br>Blätter<br>Листов<br>feuilles<br>bladen<br>arkusze<br><br>(80 g/m²) 10 min/мин. |
| <b>Shred width</b><br><b>Partikelbreite</b><br><b>Ширина разрезания (фрагменты)</b><br><b>Taille des lambeaux</b><br><b>Snipperbreedte</b><br><b>Szerokość szczeliny wejściowej</b>                                                   | 2 x 15 (mm)                          |                                                                                           |
| <b>Security level</b><br><b>Sicherheitsstufe</b><br><b>Уровень секретности</b><br><b>Niveau de sécurité</b><br><b>Veiligheidsniveau</b><br><b>Poziom bezpieczeństwa</b>                                                               | Level / Niveau 3<br>(ref. DIN 32757) | cross-cut<br>Partikelschnitt<br>перекрестный<br>coupe droite<br>strip-cut<br>ścinki       |
| <b>Feed opening</b><br><b>Einfuhrschachtbreite</b><br><b>Ширина ввода</b><br><b>Fente du broyeur</b><br><b>Invoeropening</b><br><b>Szerokość wejścia</b>                                                                              | 220 mm                               |                                                                                           |
| <b>Shredding speed</b><br><b>Geschwindigkeit</b><br><b>Скорость уничтожения</b><br><b>Vitesse de coupe</b><br><b>Versnippersnelheid</b><br><b>Prędkość niszczenia</b>                                                                 | 2,2 m/min, м/мин                     |                                                                                           |
| <b>Dimensions</b><br><b>Maße</b><br><b>Габаритные размеры</b><br><b>Dimensions</b><br><b>Afmetingen</b><br><b>Wymiary</b>                                                                                                             | 370 x 239 x 582 (mm)                 |                                                                                           |
| <b>Paper basket</b><br><b>Papierkorb</b><br><b>Объем корзины</b><br><b>Corbeille</b><br><b>Papierafvalhouder</b><br><b>Kosz na odpady</b>                                                                                             | 23 L                                 |                                                                                           |
| <b>Weight</b><br><b>Gewicht</b><br><b>Вес</b><br><b>Poids</b><br><b>Gewicht</b><br><b>Masa</b>                                                                                                                                        | 11,1 kg / кг                         |                                                                                           |
| <b>Input</b><br><b>Stromversorgung</b><br><b>Напряжение</b><br><b>Alimentation</b><br><b>Voeding</b><br><b>Zasilanie</b>                                                                                                              | 220-230 Volt                         |                                                                                           |

## Environmental information: Disposal of your old product

Your product is designed and manufactured with quality materials and components, which can be recycled and reused.

When this crossed-out wheeled bin symbol  is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection systems for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

## WEEE-Hinweis

Die WEEE-Richtlinien, die am 13. Februar 2003 in der Europäischen Gesetzgebung in Kraft getreten ist, hat zu einer grundlegenden Veränderung bei der Behandlung von elektrischen Geräten geführt, die nicht mehr benutzt werden können.

Der Zweck der Richtlinie ist in erster Linie, die Verschwendung elektrischer und elektronischer Geräte zu vermeiden und zusätzlich die Wiederverwendung, Wiederaufbereitung und anderen Arten der Wiederverwertung dieser Abfallprodukte zu propagieren, um Müll zu reduzieren.

Das WEEE-Logo  auf dem Produkt und auf der Produktverpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Sie tragen die Verantwortung dafür, Ihre gesundheitsschädlichen elektrischen und elektronischen Abfälle an den dafür vorgesehenen Sammelpunkten für die Wiederverwertung zu entsorgen. Eine getrennte Sammlung und geeignete Wiederverwertung der elektrischen und elektronischen Abfälle helfen uns, unsere natürlichen Rohstoffquellen zu bewahren. Darüber hinaus garantiert die Wiederaufbereitung von elektrischen und elektronischen Abfällen die Gesundheit für Mensch und Umwelt. Weitere Informationen über die Entsorgung, Wiederaufbereitung von elektrischen und elektronischen Abfällen und Sammelstellen dafür, erhalten Sie bei dem für Sie zuständigen Entsorgungsunternehmen, den entsprechenden Behörden und im Fachhandel.

## Данная информация предназначена только для стран ЕС

Символ  указывает на то, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. При обеспечении правильной утилизации данного продукта вы сможете предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые могут быть вызваны неправильной переработкой настоящего продукта. Для получения более подробной информации об утилизации данного продукта обратитесь в муниципальные органы, службу утилизации бытовых отходов или к продавцу изделия.

## Informations sur la mise au rebut de votre appareil

La directive européenne sur les DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques), publiée le 13/02/2003, a entraîné une profonde modification dans le traitement des appareils électriques qui ne peuvent plus être utilisés.

L'objectif principal de cette directive est d'éviter de gaspiller des appareils électriques et électroniques ainsi que d'encourager la réutilisation, le reconditionnement et d'autres formes de recyclage dans le but de réduire le volume des déchets.

Le logo  présent sur le produit et son emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets normaux. Il est de votre responsabilité de rapporter vos DEEE dangereux dans un point de collecte prévu à cet effet pour les recycler. Une collecte séparée et un recyclage adéquat nous permettent d'économiser nos ressources naturelles. De plus, le reconditionnement des DEEE contribue à préserver la santé des personnes et l'environnement. Vous trouverez des informations supplémentaires sur la mise au rebut, le reconditionnement des DEEE et leurs points de collecte auprès des entreprises de traitement des déchets, des autorités compétentes et des commerçants spécialisés.

## Informatie over het wegwerpen van apparaten

De WEEE-richtlijn, die sinds 13 februari 2003 in de Europese wetgeving van kracht is, heeft tot een grondige verandering gevoerd in de verwerking van elektronische apparaten die niet meer gebruikt kunnen worden.

De richtlijn beoogt voornamelijk het verspil van elektrische en elektronische apparaten tegen te gaan alsook hergebruik, herverwerking en alle andere vormen van recyclage te stimuleren om zo afval te reduceren.

Het hiernaast afgebeelde symbool  geeft aan dat een product niet mag worden weggegooid met het huishoudelijk restafval. Consumenten zijn wettelijk verplicht om elektrische en elektronische apparaten op het einde van gebruik in te dienen bij openbare verzamelplaatsen speciaal opgezet voor dit doeleinde of bij een verkooppunt. Onjuiste verwerking van dit type afval kan een negatieve invloed hebben op het milieu en de volksgezondheid vanwege de aanwezigheid van potentieel gevaarlijke stoffen die veel voorkomen in elektrische en elektronische apparaten. De juiste verwijdering en verwerking van dit product draagt bij tot een effectief gebruik van natuurlijke hulpbronnen. Wilt u precies weten waar u afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling? Neem dan contact op met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of het afvalverwerkingsbedrijf, of raadpleeg de WEEE-richtlijn.